



TWO-PIECE SKIRTED HET TOILET
TOILETTE HET EN DEUX PARTIES AVEC TABLIER
INODORO DE DOS PIEZAS CON FALDÓN

Installation Instructions
Instructions d'installation
Instrucciones de instalación

BRADENTON

MIRBD200WH / MIRBD240SWH

Please disregard the installation instructions provided in the tank and follow the instructions packaged in the bowl.
Veuillez ignorer les instructions d'installation fournies avec le réservoir et suivre les instructions emballées dans le bol.
Ignore las instrucciones para la instalación que se ofrecen con el tanque y siga las instrucciones incluidas en la taza.



⚠ CAUTION

Risk of personal injury or product damage.
Handle with care. Vitreous china can break or chip if the product is handled carelessly.

⚠ CAUTION

Risk of personal injury or product damage.
Handle with care. Vitreous china can break or chip if the product is handled carelessly.

⚠ CAUTION

Risk of personal injury or product damage.
Handle with care. Vitreous china can break or chip if the product is handled carelessly.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

Read before you begin

- Carefully inspect the new toilet for damage.
- If the existing toilet does not have a supply shut-off valve below the tank, install one before installing the new toilet.
- To ensure this product is installed properly, please read these instructions carefully before you begin. (Certain installations may require professional help.) Also be sure your installation conforms to local codes.
- Confirm that there is enough floor space to install the toilet unit and that the bathroom door will open/close without obstruction.
- Water Pressure: The product is designed to operate with a minimum working pressure of 20psi.

REMOVE OLD TOILET

- A. Shut off water supply line to toilet. Flush toilet and remove all water from the bowl and tank using a sponge.
- B. Disconnect the water supply from the tank.
- C. Remove the tank from bowl, use a screw driver and adjustable wrench or socket wrench.
- D. Loosen toilet bowl flange nuts under bolt caps. Remove old bowl by carefully lifting it off the floor.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

À lire avant de commencer

- Inspecter soigneusement la toilette neuve pour vérifier qu'elle n'est pas abîmée.
- Si la toilette actuelle n'a pas de robinet d'arrêt en dessous du réservoir, en installer un avant de procéder à l'installation de la toilette neuve.
- Pour s'assurer que ce produit est correctement installé, veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer. (Certaines installations peuvent nécessiter une assistance professionnelle). Assurez-vous également que votre installation est conforme aux codes locaux.
- Vérifiez qu'il existe assez d'espace au sol pour installer la toilette et que la porte de la salle de bain pourra s'ouvrir et se fermer sans obstruction.
- Pression de l'eau : Le produit est conçu pour fonctionner avec une pression minimum de 3,4 bars (20 psi).

RETRAIT DE LA VIEILLE TOILETTE

- A. Fermer le robinet d'arrivée d'eau de la toilette et vider complètement le réservoir. Éponger ou essuyer l'eau restant dans le réservoir et la cuvette.
- B. Débrancher et retirer la conduite d'alimentation. REMARQUE : En cas de remplacement du robinet d'arrivée, couper d'abord l'arrivée d'eau au niveau du compteur!
- C. Retirer les vieux boulons de montage, retirer la toilette et boucher l'ouverture au sol pour les eaux usées, afin d'éviter les émanations de gaz d'égout.
- D. Retirer les boulons de la toilette hors de la flaque, puis nettoyer la vieille cire, le vieux mastic... de la surface pour la base. REMARQUE : La surface de montage doit être propre et horizontale avant d'installer la nouvelle toilette!

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

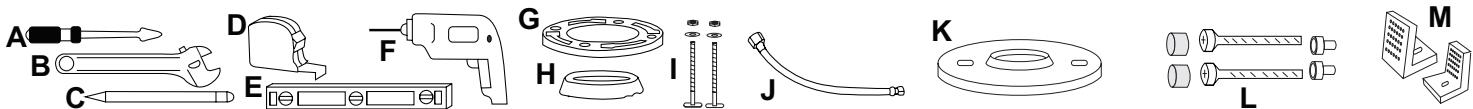
Leer antes de comenzar

- Revisar cuidadosamente que el inodoro nuevo no esté dañado.
- Si el inodoro existente no cuenta con válvula de cierre del abasto por debajo del tanque, instalar una antes de instalar el inodoro nuevo.
- Para asegurar que este producto esté instalado adecuadamente, lea estas instrucciones cuidadosamente antes de comenzar (Ciertas instalaciones pueden requerir de ayuda profesional). Asegúrese de que su instalación cumpla con los códigos locales.
- Confirme que haya suficiente espacio en el suelo para instalar la unidad del inodoro y que la puerta del baño abrirá y cerrará sin obstrucciones.
- Presión del agua: El producto está diseñado para operar con una presión de trabajo mínima de 20psi.

RETIRAR EL INODORO ANTIGUO

- A. Cerrar la válvula de abasto del inodoro y descargar el tanque completamente. Sacar con agua o esponja el agua restante del tanque y de la taza.
- B. Desconectar y retirar la línea de abasto. NOTA: Si va a reemplazar la válvula, ¡primero cierre el suministro principal del agua!
- C. Retirar los accesorios de montaje antiguos y el inodoro, y tapar la salida del drenaje para evitar que salgan los gases del resumidero.
- D. Retirar los pernos del depósito del ribete y limpiar la cera o masilla vieja etc., del área de la base. NOTA: La superficie de montaje deberá estar limpia y nivelada antes de instalar el inodoro nuevo!

Recommended Tools and Accessories Outils et matériaux recommandés / Herramientas y materiales recomendados



(A) Screwdriver (B) Wrench (C) Pencil (D) Tape measure (E) Level (F) Drill (G) Flange (H) Wax seal (I) T Bolts (J) Flexible Supply Line

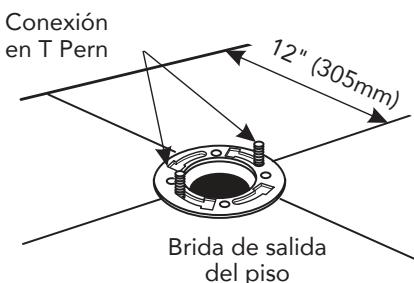
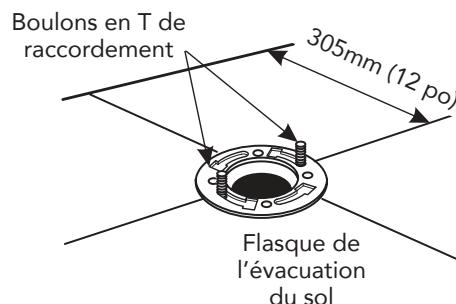
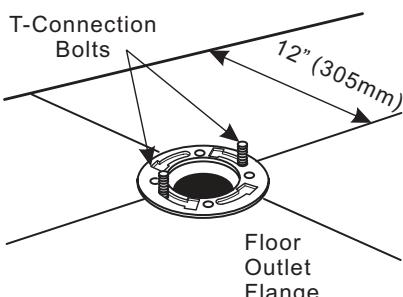
MATERIALS INCLUDED: (K) Wax Ring Seal Plate {1} (L) Fixing Screws {2}, Decorative Caps {2}, Cap Base {2} (M) Flange Connecting Brackets {2}

(A) Tournevis (B) Clé à molette (C) Crayon (D) Mètre ruban (E) Niveau (F) Perceuse (G) Flasque (H) Joint d'étanchéité en cire (I) Marqueur (J) Tubes d'alimentation souples

MATÉRIEL FOURNI: (K) Plaque de joint d'étanchéité en cire {1} (L) Vis de fixation {2}, Capuchons décoratifs {2}, Base de capuchon {2} (M) Équerres de fixation du flasque {2}

(A) Desarmador (B) Llave inglesa (C) Lápiz (D) cinta métrica (E) Nivelador (F) Taladro (G) Brida (H) Sello de cera (I) Marcador (J) Líneas de abasto flexibles

MATERIALES INCLUIDOS: (K) Placa anillo sellador de cera (L) Tornillos de fijación [2], tapas decorativas [2], tapa base [2], (M) Soportes para conectar la brida



(FIG. 1)

INSTALLATION (FIG. 1)

1. Place two new T-bolts into the slot on the toilet flange.

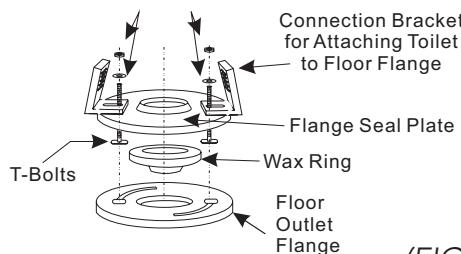
INSTALLATION (FIG. 1)

1. Placer deux nouveaux boulons en T dans la fente sur la bride de la toilette.

INSTALACIÓN (GRÁFICO 1)

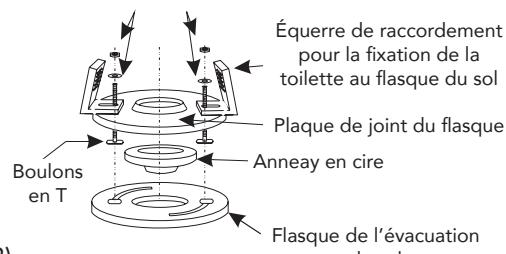
1. Coloque dos nuevos pernos T dentro de la ranura sobre la brida del inodoro.

T-Bolt Connection Nuts & Washer

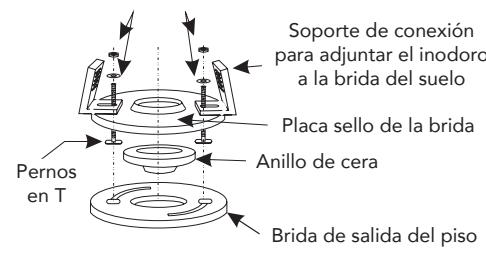


(FIG. 2)

Écrous et rondelles du raccord boulonné en T



Conexión del perno en T y arandelas



INSTALLATION (FIG. 2)

2. Install the wax ring to the underside of the seal plate, then press the seal plate down evenly over the T-bolts and onto the floor flange.
3. Place the connection "L" brackets onto the T-bolts, then attach the washers and nuts to the T-bolt.
4. Tighten the assembly snug.

INSTALLATION (FIG. 2)

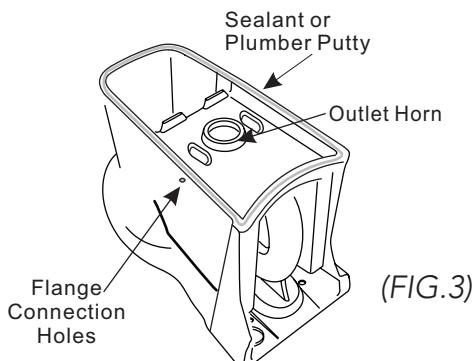
2. Installer l'anneau de cire au bord inférieur de la plaque d'étanchéité, puis appuyer uniformément vers le bas sur la plaque d'étanchéité par dessus les boulons en T et sur la bride du plancher.
3. Placer les supports de connexion en « L » sur les boulons en T, puis fixer les rondelles et les écrous au boulon en T.
4. Bien serrer le montage.

INSTALACIÓN (GRÁFICO 2)

2. Instale el aro de cera a la parte inferior de la placa de sellado, luego presione la placa de sellado hacia abajo de forma pareja sobre los pernos T y la brida del piso.
3. Coloque las abrazaderas de conexión "L" sobre los pernos T, adjunte luego las arandelas y las tuercas al perno T.
4. Apriete el ensamblaje a ajustarlo.

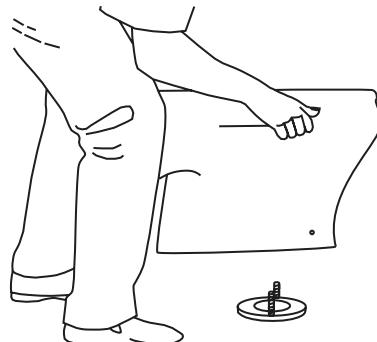
INSTALLATION (FIG.3)

5. Place toilet bowl upside down on clean surface.



INSTALLATION (FIG.3)

5. Placer la cuvette de toilette à l'envers sur une surface propre.



INSTALACIÓN (GRÁFICO 3)

5. Coloque la taza del inodoro boca abajo sobre una superficie limpia.



INSTALLATION (FIG.4)

6. Now lift the bowl over the seal plate assembly and lower the bowl into place aligning the flange connection holes with the connection brackets.

7. Firmly push the toilet down seating the bowl horn into the rubber gasket of seal plate assembly.

8. Set the bowl in place by gently rocking back and forth on the bowl rim. The "L" brackets should extend up through the slots on both sides of the outlet horn.

INSTALLATION (FIG.4)

6. Soulever maintenant la cuvette par-dessus l'ensemble de la plaque d'étanchéité, puis abaisser la cuvette en place en alignant les trous de connexion de la bride avec les supports de connexion.

7. Pousser fermement vers le bas sur la toilette en faisant en sorte que la tubulure de sortie de la toilette repose bien sur le joint d'étanchéité en caoutchouc de l'ensemble de la plaque d'étanchéité.

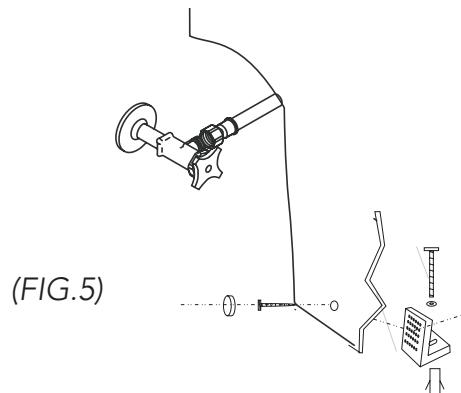
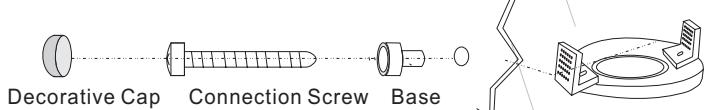
8. Mettre la cuvette en place en la balançant doucement d'avant en arrière sur le bord de la cuvette. Les supports en « L » devraient dépasser des fentes sur les deux côtés de la tubulure de sortie.

INSTALACIÓN (GRÁFICO 4)

6. Levante ahora la taza sobre el ensamble de la placa de sellado y baje la taza a su lugar, alineando los orificios de conexión de la brida, con las abrazaderas de conexión.

7. Empuje firmemente el inodoro hacia abajo, asentando el cuerno de la taza dentro de la junta de goma del ensamble de la placa de sellado.

8. Coloque la taza en su lugar meciéndola suavemente hacia adelante y hacia atrás en el borde de la taza. Las abrazaderas "L" se deben extender hacia arriba a través de las ranuras a ambos lados del cuerno de salida.



INSTALLATION (FIG.5)

9. With bowl firmly set, insert fixing screws into side mounting holes, slide connection screw and base into the flange connection holes and tighten on both sides of the bowl.

10. Snap decorative cap over connection screw head.

INSTALLATION (FIG.5)

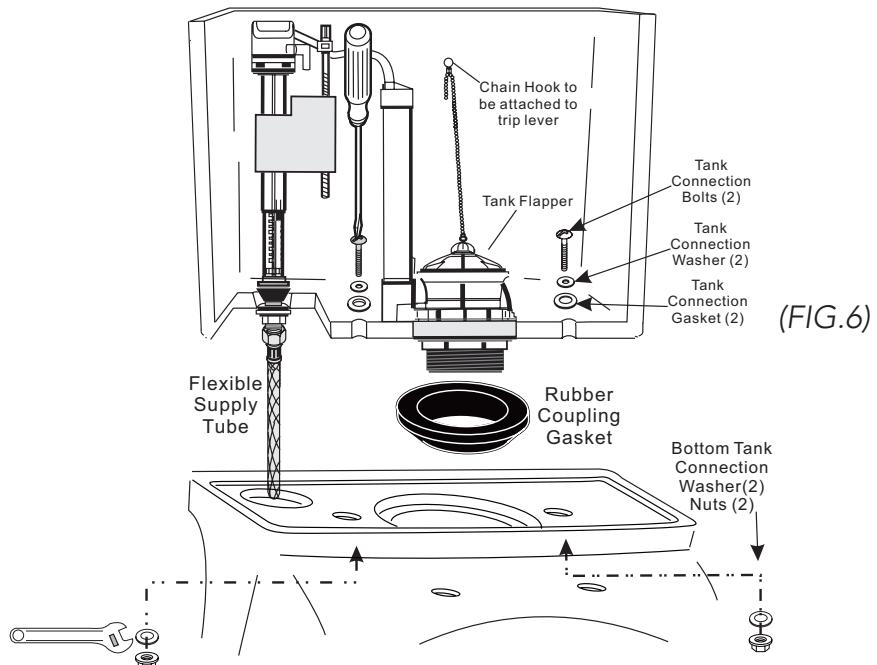
9. Avec la cuvette fermement en place, insérer les vis de fixation dans les trous de montage latéraux, glisser la vis de liaison et la base dans les trous de connexion de la bride, puis serrer des deux côtés de la cuvette.

10. Poser le capuchon décoratif sur la tête de vis de liaison.

INSTALACIÓN (GRÁFICO 5)

9. Con la taza firmemente colocada, inserte los tornillos de fijación dentro de los orificios laterales de montaje, deslice el tornillo de conexión y la base dentro de los orificios de la conexión de la brida y apriete en ambos lados de la taza.

10. Acople la tapa decorativa sobre la conexión del tornillo de cabeza.



(FIG.6)

INSTALLATION (FIG.6)

11. Carefully remove the tank from the packaging and lay it on a clean and stable surface on the tank back.
12. Check tank fittings and handles for tightness, then install the rubber coupling gasket onto the stem of the flush valve.
13. Insert the connection bolt assemblies into the tank to bowl connection holes.
14. Gently place the tank on the bowl making sure to align the fill valve, flush valve gasket and connection bolts with the proper hole locations on the bowl. Now set in place carefully holding the tank from tipping and holding in a downward force.
15. Slide the brass washer first, then the connection nuts onto the end of the connection bolts located from around the back of the bowl. Tighten the bolts evenly and in equal pressure until a snug and water tight seal is made.
16. Connect the flexible supply tube to the fill valve and snug the connection tight by hand.

NOTE: DO NOT OVER-TIGHTEN!

DO NOT SPIN HEAD OF BRASS BOLT WITH SCREWDRIVER!

DO NOT USE SEALANTS OR SILICON ON THIS FITTING.

INSTALLATION (FIG.6)

11. Retirer délicatement le réservoir de l'emballage et le déposer sur une surface propre et stable.
12. Vérifier que les raccords et les manettes sont bien serrées, puis installer le joint de raccord en caoutchouc sur la tige du clapet de chasse.
13. Insérer les ensembles du boulon de connexion dans le réservoir dans les trous de connexion de la cuvette.
14. Placer délicatement le réservoir sur la cuvette et s'assurant d'aligner la valve de remplissage, le joint d'étanchéité du clapet de chasse et les boulons de connexion avec les bons emplacements des trous dans la cuvette. Mettre maintenant en place en retenant soigneusement le réservoir pour l'empêcher de basculer en appliquant une force vers le bas.
15. Glisser d'abord la rondelle en laiton, puis les écrous d'assemblage sur l'extrémité des boulons d'assemblage qui se trouvent autour de l'arrière de la cuvette. Serre les boulons uniformément en appliquant une pression uniforme jusqu'à la formation d'une étanchéité complète."
16. Raccorder le tube d'alimentation flexible à la valve de remplissage et bien serrer la connexion à la main.

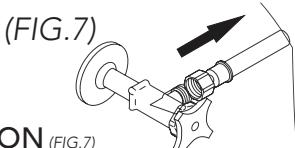
REMARQUE : NE PAS TROP SERRER!

"NE PAS TOURNER LA TÊTE DU BOULON EN LAITON AVEC UN TOURNEVIS!"

"NE PAS UTILISER DE PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ OU DE SILICONE SUR CE RACCORD."

INSTALACIÓN (GRÁFICO 6)

11. Retire cuidadosamente el tanque del empaque y colóquelo sobre una superficie limpia y estable sobre el respaldo del tanque.
 12. Compruebe la tensión de los accesorios y las manijas del tanque, y luego instale la junta de acomplamiento al vástago de la válvula de descarga.
 13. Inserte los ensambles de perno de conexión dentro del tanque a los orificios de conexión de la taza.
 14. Coloque suavemente el tanque sobre la taza, asegurándose de alinear la válvula de llenado, la junta de la válvula de descarga y los pernos de conexión con las ubicación de los orificios correspondientes en la taza. Ahora coloque cuidadosamente el tanque en su lugar sosteniéndolo para evitar que se vuelque y sosténgalo con fuerza presionándolo hacia abajo.
 15. Deslice primero la arandela de bronce, luego las tuercas de conexión al extremo de los pernos de conexión ubicados alrededor de la parte trasera de la taza. Apriete los pernos parejo y con la misma presión hasta que se forme un sellado hermético y apretado con el agua."
 16. Conecte el tubo de suministro flexible para llenar la válvula y apriete la conexión manualmente para que quede hermética.
- NOTA: ¡NO APRIETE EN EXCESO!**
- "¡NO GIRE LA CABEZA DEL PERNO DE BRONCE CON EL DESTORNILLADOR!"**
- "NO UTILICE SELLADORES O SILICÓN EN ESTE ACCESORIO."**



INSTALLATION (FIG.7)

19. Route the supply tube from behind the bowl and connect to the Water Shut-Off Valve. Hand tighten the supply line.

20. Open valve slowly and check for all leaks in connections and toilet.

21. Use the thumb screw on the fill valve to adjust water lever to the waterline mark.

22. Gently set the lid on the toilet tank.

23. Your toilet comes packaged with a custom designed seat to match the contours and design. Please find enclosed in the toilet seat the directions for installation of this component.

INSTALLATION (FIG.7)

19. Acheminer le tube d'alimentation de derrière la cuvette, puis le raccorder au robinet d'arrêt d'eau. Serrer le tuyau d'alimentation à la main.

20. Ouvrir lentement la valve et vérifier l'absence de fuites au niveau des connexions et de la toilette.

21. Utiliser la vis à ailettes sur la valve de remplissage pour ajuster la manette de niveau d'eau avec le repère de la ligne de flottaison.

22. Placer délicatement le couvercle sur le réservoir de la toilette.

23. L'emballage de la toilette inclut un siège conçu sur mesure pour épouser les contours et la conception. Les directives pour l'installation du siège se trouvent dans le siège de la toilette.

INSTALACIÓN (GRÁFICO 7)

19. Guíe el tubo de suministro desde atrás de la taza y conéctelo a la válvula de corte de agua. Apriete manualmente la tubería de suministro.

20. Abra lentamente la válvula y compruebe que no haya fugas en las conexiones y el inodoro.

21. Use el tornillo de mariposa sobre la válvula de llenado para ajustar la palanca del agua a la marca de la línea del agua.

22. Coloque suavemente la tapa sobre el tanque del inodoro.

23. Su inodoro viene empacado con un asiento diseñado a la medida para ajustarse a los contornos y al diseño. Encuentre adjuntas al asiento de sanitario las instrucciones para la instalación de este componente.

CONFIRM OPERATION

- Flush toilet several times and check all connections for leaks
- Periodically check for leaks for several days following the installation

ADJUSTMENTS & TROUBLESHOOTING

- Adjust fill valve water line level to proper height
- Water level adjustment: Rotating adjustable rod will adjust the height of float cup and change water level

CARE AND CLEANING

- Clean the outside surface of your vitreous china water closet with mild soap and warm water.
- DO NOT use abrasive powdered or liquid cleaners which can damage the product surface. CAUTION: Product is Fragile. To avoid Breakage and possible injury handle with care! Over tightening of Lock Nut or coupling nut could result in breakage and flooding. DO NOT use cone washer with plastic supply line. DO NOT use pipe dope or other silicon based materials to tighten supply coupling nut.

VÉRIFIER LE BON FONCTIONNEMENT

- Tirer la chasse plusieurs fois et examiner tous les raccords pour vérifier l'absence de fuites
- Vérifier régulièrement l'absence de fuites pendant plusieurs jours après l'installation

RÉGLAGES ET DÉPANNAGE

- Régler le niveau d'eau à la hauteur appropriée
- Réglage du niveau d'eau: Tourner la tige de réglage permet d'ajuster la hauteur du flotteur et de changer le niveau de l'eau

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Nettoyez la surface extérieure de la porcelaine vitrifiée de votre toilette avec du savon doux et de l'eau chaude.
- NE PAS utiliser de produits de nettoyage liquides ou en poudre abrasifs qui pourraient endommager la surface de l'appareil.
ATTENTION : Il s'agit d'un produit fragile. Le manipuler avec précaution pour éviter de le briser et éviter les blessures ! Le serrage excessif de l'écrou de blocage ou de l'écrou de raccord peut briser l'appareil ou créer une inondation. NE PAS utiliser une rondelle conique avec une conduite d'alimentation en plastique. NE PAS utiliser de pâte lubrifiante ou un autre matériau à base de silicone pour serrer l'écrou de raccordement de l'alimentation.

CONFIRMAR LA OPERACIÓN

- Descargar el inodoro varias veces y revisar que ninguna conexión tenga pérdidas.
- Verificar periódicamente que no existan pérdidas durante varios días después de la instalación.

AJUSTES Y RESOLUCIÓN DE DESPERFECTOS

- Ajustar la válvula de llenado de la línea de agua, nivelada a la altura adecuada
- Ajuste del nivel del agua: Al rotar la barra ajustable, se ajustará la altura del flotador y cambiará el nivel del agua.

CUIDADO Y LIMPIEZA

- Limpie la superficie exterior del depósito del inodoro de porcelana vítrea, con jabón suave y agua tibia.
- NO usar limpiadores abrasivos en polvo o líquidos que pudieran dañar la superficie del producto. ADVERTENCIA: El producto es frágil. Manéjese con cuidado para evitar su ruptura y el posible daño. Al apretar demasiado la tuerca de seguridad o la tuerca de conexión, se podría provocar su ruptura y anegamiento. NO use una arandela cónica en la línea de abasto de plástico. NO use lubricante de tubería ni otros materiales de silicona para ajustar la tuerca de conexión del abasto.

WARNING

DO NOT USE IN-TANK TOILET BOWL CLEANERS CONTAINING BLEACH OR CHLORINE. Use of such products will (1) Result in Damage to tank components and may cause flooding and property damage. (2) Voids Mirabelle Limited Warranty

WARNING

NE PAS UTILISER DES PRODUITS NETTOYANTS À PLACER DANS LE RÉSERVOIR CONTENANT DE L'EAU DE JAVEL OU DU CHLORE. L'utilisation de tels produits pourrait (1) Endommager certains composants du réservoir et entraîner des inondations et des dommages matériels. (2) Annuler la garantie limitée de Mirabelle

WARNING

NO USE LIMPIADORES PARA INODORO DE USO DENTRO DEL TANQUE QUE CONTENGAN BLANQUEADOR O CLORO. El uso de dichos productos provocará (1) Daño resultante a los componentes y podrá ocasionar anegaciones y daño a la propiedad. (2) Invalidará la garantía limitada de Mirabelle

Problem Problème Problema	Reason Raison Razones	Solution Solution Solución
Fill Valve will not shut off La soupape de remplissage ne se referme pas	Water supply is closed Float is stuck Drain Guard gets stuck L'arrivée d'eau est fermée Le flotteur est coincé La protection du drain est bouchée	Turn on water supply angle stop Loosen fill valve nut and turn fill valve away from back of tank Clean drain guard Tourner le robinet de l'arrivée d'eau Desserrer l'écrou de la soupape de remplissage et faire tourner la soupape de remplissage de manière à ce qu'elle ne touche pas la paroi arrière du réservoir Nettoyer la protection du drain
La válvula de llenado no se cierra	El abasto de agua está cerrado El flotador está atorado La guarda de drenaje está atorada	Abrir el abasto de agua, detener en ángulo Aflojar la tuerca de la válvula de llenado y abrir la válvula, lejos de la parte posterior del tanque. Limpieza de la guarda del drenaje
Fill Valve will not shut off La soupape de remplissage ne se referme pas	Water won't shut off in tank Float is stuck Flapper is stuck open L'eau ne s'arrête pas dans le réservoir. Le flotteur est coincé Le clapet est bloqué en position ouverte	Turn off water, Clean seal inside fill valve Loosen fill valve nut and turn fill valve away from back of tank Check chain length and flush valve seat Couper l'eau, nettoyer le joint à l'intérieur de la soupape de remplissage Desserrer l'écrou de la soupape de remplissage et faire tourner la soupape de remplissage de manière à ce qu'elle ne touche pas la paroi arrière du réservoir Vérifier la longueur de la chaîne et le siège de la soupape de la chasse
La válvula de llenado no se cierra	El agua no se corta en el tanque El flotador está atorado El tapón está atorado abierto	Cerrar el agua, limpiar el sello dentro de la válvula de llenado Aflojar la tuerca de la válvula de llenado y abrir la válvula, lejos de la parte posterior del tanque. Revisar la longitud de la cadena y el asiento de la válvula de descarga
Leakage	Flush Valve nut is loose Flapper is not seated properly Tank connection is not tight Tank connection is not tight	Remove tank, assure flush valve hex nut is tight Clean flush valve seat, replace flapper if necessary Make sure the tank is properly tightened to the bowl Make sure tank to bowl gasket is installed
Fuite	L'écrou de la soupape de la chasse est desserré Le clapet n'est pas installé correctement Le raccord du réservoir n'est pas bien serré Le raccord du réservoir n'est pas bien serré	Déposer le réservoir pour vérifier que l'écrou hexagonal de la soupape de la chasse est serré Nettoyer le siège de la soupape de la chasse, remplacer le clapet si nécessaire Vérifier que le réservoir est bien serré sur la cuvette Vérifier que le joint d'étanchéité entre le réservoir et la cuvette est bien en place
Pérdidas	La válvula de llenado no está floja El tapón no está asentado adecuadamente La conexión del tanque no está apretada La conexión del tanque no está apretada	Retirar el tanque, asegurarse que la tuerca hexagonal de la válvula de descarga esté apretada. Limpieza del asiento de la válvula de descarga, reemplazar el tapón si es necesario. Asegurarse de que el tanque esté bien apretado en la taza. Asegurarse de que esté instalado el empaque entre el tanque y la taza.
Poor flush	Water level is not set properly Low water pressure Obstruction in the bowl Short flush	Adjust the water level set to screw to assure water is at the minimum level line Some fixtures require 20-35 psi to function properly Plunger the bowl and clean the drain line as required Adjust the chain length
Chasse inefficace	Le niveau d'eau n'est pas réglé correctement Pression d'eau trop faible Obstruction dans la cuvette Chasse trop courte	Ajuster la vis de réglage du niveau d'eau de sorte que l'eau atteigne la ligne de niveau minimum Certains dispositifs nécessitent entre 1,7 et 2,4 bar (20 - 35 psi) pour fonctionner correctement Utiliser un débouchoir à ventouse pour nettoyer la cuvette et la conduite d'évacuation si nécessaire Ajuster la longueur de la chaîne
Descarga escasa	El nivel del agua no está regulado adecuadamente Baja presión de agua Obstrucción de la taza Descarga corta	Ajustar el nivel del agua regulado con el tornillo, para asegurar que el agua esté en la línea del nivel mínimo. Algunas monturas requieren de 20 - 35 psi para funcionar adecuadamente Desatascar la taza y limpiar la línea de drenaje según corresponda. Ajustar la longitud de la cadena

WARRANTY

WHAT IS COVERED?

Wolseley North America "Wolseley" or the "Company" warrants its products to be free from defects in material and workmanship under normal use and service FOR A PERIOD OF ONE (1) YEAR FROM THE DATE OF INSTALLATION.

WHAT IS NOT COVERED?

The warranty set forth in paragraph 1 does not cover installation or any other labor charges and does not apply to products which have been damaged as a result of any accident, abuse, improper installation or maintenance, or modification of original plumbing product. The warranty of such products is limited to the warranty extended to the Wolseley by the product manufacturer. FINALLY, WOLSELEY NORTH AMERICA SHALL NOT BE RESPONSIBLE OR LIABLE FOR ANY FAILURE OR DAMAGE TO THIS PRODUCT OR ANY COMPONENT THEREOF CAUSED BY THE USE OF ABRASIVE CLEANERS.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

The purchaser should contact their local Wolseley location, installing contractor or builder from whom the product was purchased or upon written request addressed to Wolseley North America, 12500 Jefferson Avenue, Newport News, VA 23606, Attention Consumer Affairs. Any shipping charges, associated with warranty service, must be prepared by the consumer. In all cases, proof of purchase will be required. Call MIRABELLE customer service at 800-777-5701 for customer service, defective issues and technical inquiries.

LIMITATIONS OF IMPLIED WARRANTY AND DISCLAIMER OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WOLSELEY NORTH AMERICA DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES AND DISCLAIMS ALL EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AS SET FORTH ABOVE. IMPLIED WARRANTIES OF THE PRODUCTS AND PRODUCT COMPONENTS SET FORTH IN PARAGRAPH 1 ABOVE ARE LIMITED TO THE DURATIONS OF THE RESPECTIVE WARRANTY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from state to state.

GARANTIE

QU'EST-CE QUI EST COUVERT ?

Wolseley North America, « Wolseley » ou la « société » garantit que ses produits sont exempts de vices de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien PENDANT UNE DURÉE D'UN (1) AN À COMPTER DE LA DATE D'INSTALLATION.

QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT ?

La garantie énoncée au paragraphe 1 ne couvre pas l'installation du couvercle ni les coûts de main-d'œuvre et ne s'applique pas aux produits qui ont été endommagés à la suite d'un accident, d'un mauvais traitement, d'une mauvaise installation ou d'un entretien inapproprié, ni d'une modification de la tuyauterie d'origine du produit. La garantie de ces produits est limitée à la garantie accordée à Wolseley par le fabricant du produit. ENFIN, WOLSELEY NORTH AMERICA NE PEUT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUTE PANNE OU DE LA DÉTÉRIORATION DE CE PRODUIT OU D'UN DE SES COMPOSANTS QUELCONQUE, CAUSÉE PAR L'UTILISATION DE PRODUITS DE NETTOYAGE ABRASIFS.

COMMENT OBTENIR LE SERVICE DE GARANTIE

L'acheteur doit contacter son représentant Wolseley local, l'entrepreneur ayant effectué l'installation ou le constructeur ayant acheté le produit, ou adresser une demande écrite à Wolseley North America, 12500 Jefferson Avenue, Newport News, VA 23606. Attention Consumer Affairs. Les frais d'expédition associés à l'utilisation de la garantie doivent être préparés par le consommateur. Dans tous les cas, la preuve d'achat sera requise. Appelez le service à la clientèle de MIRABELLE au 800-777-5701 pour les renseignements techniques.

LIMITATIONS DE LA GARANTIE IMPLICITE ET CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS : WOLSELEY NORTH AMERICA DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS ET DÉCLINE TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, TELLES QUE DÉCRITES CI-DESSUS. LES GARANTIES IMPLICITES DES PRODUITS ET DE LEURS COMPOSANTS TELLES QUE DÉCRITES AU PARAGRAPHE 1 CI-DESSUS SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA GARANTIE EN QUESTION. Certains états et provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, ni les limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

GARANTÍA

¿QUÉ ESTÁ CUBIERTO?

Wolseley North America "Wolseley" o la "Compañía" garantiza que sus productos están libres de defectos en materiales y mano de obra con el uso y servicio normal, POR UN PERÍODO DE UN (1) AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE INSTALACIÓN.

¿QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO?

La garantía establecida en el párrafo 1 no cubre la instalación ni otros cargos de mano de obra, y no aplica a productos que hayan sido dañados como resultado de algún accidente, abuso, instalación o mantenimiento inadecuado, o modificación del producto de plomería original. La garantía de dichos productos está limitada a la garantía que el fabricante del producto extendió a Wolseley. POR ÚLTIMO, WOLSELEY NORTH AMERICA NO SERÁ RESPONSABLE NI TENDRÁ OBLIGACIÓN ALGUNA POR LAS FALLAS O DAÑOS A ESTE PRODUCTO O A ALGÚN COMPONENTE INCLUIDO, OCASIONADAS POR EL USO DE LIMPIADORES ABRASIVOS.

CÓMO OBTENER LA GARANTÍA DE SERVICIO

El comprador se deberá comunicar con la sucursal local de Wolseley, contratista instalador o constructor a quien le haya comprado el producto, o mediante una solicitud por escrito dirigida a Wolseley North America, 12500 Jefferson Avenue, Newport News, VA 23606, Atención asuntos al consumidor. Todos los cargos de envío asociados con la garantía de servicio, deberán ser preparados por el consumidor. En todos los casos, se pedirá el comprobante de compra. Llame a servicios al cliente de MIRABELLE al 800-777-5701 para servicio al cliente, problemas de defectos y dudas técnicas.

LIMITACIONES DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA Y DESCARGO DE RESPONSABILIDADES POR DAÑOS RESULTANTES O ACCIDENTALES. WOLSELEY NORTH AMERICA DESCONOCE CUALQUIER RESPONSABILIDAD LEGAL POR LOS DAÑOS RESULTANTES O ACCIDENTALES, Y DESCONOCE TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUELLAS COMERCIALIZABLES Y ADAPTABLES PARA UN OBJETIVO PARTICULAR, COMO SE ESTABLECE ANTERIORMENTE. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE LOS PRODUCTOS Y DE TODOS LOS COMPONENTES DEL PRODUCTO ESTABLECIDAS EN EL PÁRRAFO 1 ANTERIOR, ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA RESPECTIVA. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños resultantes o accidentales, ni la limitación de la duración de la garantía implicada, por lo que las limitaciones antes mencionadas pudieran no aplicar a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos, que varían en los Estados.